

2018

Obsah

04

Príhovor akcionárom
Opening address to shareholders

06



**Štruktúra akcionárov
a ich podiel
na základnom imaní**
Shareholder structure
and their shares in registered
capital

10

Profil spoločnosti
Company profile

13



**Organizačná štruktúra
NAFTA a.s.**
Organizational structure
NAFTA a.s.

16

**Podzemné skladovanie
zemného plynu**
Underground gas storage

20

**Prieskum a ťažba
uhľodovodíkov**
Exploration and production
of hydrocarbons

24

**Zamestnanosť,
vzdelávanie a rozvoj
firemnej kultúry**
Employment, education
and corporate culture

28



Zodpovedné podnikanie
Corporate responsibility

32



Verejnoprospešné aktivity
Community activities

36

**Správa o podnikateľskej
činnosti spoločnosti**
Report on the
company's business activities

40

**Perspektívy spoločnosti
NAFTA**
NAFTA's prospects

Contents

Obsah

Príhovor akcionárom

Vážení akcionári, na nasledujúcich stranách Výročnej správy spoločnosti NAFTA a.s. Vám prinášame zhrnutie finančných výsledkov spoločnosti, zhodnotenie aktív a informácií o úspešných projektoch za uplynulé obdobie. Už dlhšiu dobu svoju pozornosť venujeme rozvojovým projektom a snažíme sa naše aktivity rozširovať aj v zahraničí. Zameriavame sa na efektívne využitie rozsiahlych skúseností a know-how získaných dlhoročnou praxou. Dlhodobé skúsenosti spoločnosti NAFTA potvrdzuje aj skutočnosť, že v roku 2018 sme si pripomínali 105. výročie prieskumu a ťažby uhľovodíkov na Slovensku a 45. výročie skladovania zemného plynu na našom území.

V oblasti podzemných zásobníkov sme systematickou aktivitou dosiahli ďalší významný míľnik v prieniku na medzinárodné trhy. Začiatkom roka 2018 sme podpísali zmluvu so spoločnosťou DEA Deutsche

Opening address to shareholders

Dear Shareholders,

The following pages contain the Annual Report of NAFTA a.s., summarizing its financial results and providing you with an assessment of activities and information about successful projects in the past period. For some time our attention has been devoted to development projects and we are endeavoring to expand our activities abroad, focusing on effective use of our extensive experience and know-how obtained over many years in the field. NAFTA's many years of experience can be seen in the celebration during 2018 of the 105th anniversary in exploration and production of hydrocarbons in Slovakia and the 45th anniversary of underground gas storage in our country.

Our underground storage facilities reached significant milestones in penetrating international markets. In 2018, NAFTA signed an agreement with DEA Deutsche Erdoel AG to purchase the Inzenham-West,

Erdoel AG o kúpe podzemných zásobníkov Inzenham-West, Wolfersberg a Breitbrunn/Eggstätt v nemeckom Bavorsku. Táto transakcia bola úspešne ukončená a stali sme novým vlastníkom podzemných zásobníkov s celkovou skladovacou kapacitou 1,8 mld. m³. Po uzatvorení spomínanej zahraničnej akvizície skupina NAFTA zabezpečuje prevádzku približne 60 TWh skladovacích kapacít v strednej Európe a stali sme sa 6. najväčším prevádzkovateľom zásobníkov zemného plynu v Európe. V súčasnosti je spoločnosť aktívna okrem Slovenska, aj v Českej republike, Nemecku a v Rakúsku. V uplynulom roku sme nadviazali na rozvojové projekty a intenzívne sme na nich pracovali. Už tradične sme si udržali svoju silnú pozíciu na trhu a ako spoľahlivý operátor podzemných zásobníkov zemného plynu sme bez obmedzení plnili požiadavky našich klientov. →

Wolfersberg and Breitbrunn/Eggstätt underground storage facilities in Bavaria. This transaction was successfully completed and NAFTA became a new owner of underground storage facilities with a total storage capacity of 1.8 billion cubic meters. After closing the above-mentioned acquisition, NAFTA operates approximately 60 TWh of storage capacity across central Europe. This makes NAFTA the 6th largest operator of natural gas storages in Europe. Apart from Slovakia, the company is currently active also in the Czech Republic, Germany and Austria. Last year we were following up on development projects, working intensively on them. NAFTA traditionally maintained its strong market position and standing as a reliable underground gas storage operator, meeting customer requirements without restrictions. →

V roku 2018 sme si pripomínali 105. výročie prieskumu a ťažby uhľovodíkov na Slovensku a 45. výročie skladovania zemného plynu na našom území.



Rok 2018 bol opäť dôkazom toho, že zásobníky sú pilierom bezpečných a plynulých dodávok. Pokračovali sme v poskytovaní tradičných sezónnych produktov, flexibilných skladovacích službách a úspešne sme tendrovali vlastné inovatívne skladovacie produkty, ktoré sú dnes už pevnou súčasťou portfólia spoločnosti.

V prevádzkovej činnosti sme pokračovali s aktivitami na zvyšovanie bezpečnosti a automatizácie. Investičné akcie boli zamerané na inštaláciu podpovrchových bezpečnostných ventilov na sondách zásobníka, bezpečnostných ventilov na prípojkách sond, presťahovanie velína ako aj obnovu riadiaceho systému. Spolahlivá a bezpečná prevádzka je pre nás trvalou prioritou, preto v týchto investíciách plánujeme pokračovať aj naďalej.

Taktiež sme spolu s partnermi intenzívne pracovali na projektoch, ktoré sa usilujú získať podporu z verejných zdrojov pre inovatívne projekty

v oblasti skladovania energie a optimalizácie spotreby energií.

V roku 2018 naša jedinečná záchranná zložka, Hlavná banská záchranná služba (HBZS), nadviazala partnerstvo s rakúskymi záchranármi. NAFTA podpísala dohodu o spolupráci s rakúskou spoločnosťou OMV Austria Exploration & Production GmbH., ktorej predmetom je vzájomná podpora v prípade vzniku mimoriadnej situácie v budúcnosti.

V oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov prebiehala štandardná prevádzka podľa stanoveného plánu a pokračovali sme v prieskumných projektoch na Slovensku i v zahraničí. V uplynulom období prebehla interpretácia 3D seizmických dát z okolia mesta Trnava, ktoré sme získali v roku 2017 realizáciou 3D seizmického merania s partnerom zo skupiny Vermilion Energy Inc. V prieskumnom území Trnava sme identifikovali vrtné prospekty a začali prípravu vrtných projektov na budúci

rok. Na východnom Slovensku sme sa úspešne stali držiteľmi nového prieskumného územia – Beša, o rozlohe 770 km². Na západnej Ukrajine pokračovali prieskumné aktivity v spoločnom projekte s Cub Energy Inc. V oblasti Užhorodu, po vykonanom 3D seizmickom meraní na ploche 118 km², prebiehalo vybavenie vstupov a povolení na pozemky pre vrtné plochy a prístupové cesty, legislatívne povolenia (EIA) a príprava na realizáciu prieskumných vrtov.

Okrem spomínaných medzinárodných spoluprác sme vyhľadávali aj ďalšie možnosti partnerstiev v zahraničí, kde by sme uplatnili naše

odborné skúsenosti získané dlhoročnou praxou v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov a podzemného skladovania zemného plynu.

Z hľadiska prevádzkových činností a progresivity v zahraničných projektoch hodnotíme rok 2018 ako úspešný. Úprimná vďaka patrí profesionalite a iniciatíve našich zamestnancov, ktorí neustálym rozvojom svojich vedomostí a zodpovedným prístupom boli významným pilierom tohto úspechu. Napriek mnohým výzvam na energetickom trhu sme radi, že aj v tomto roku NAFTA obhájila svoju silnú pozíciu strategického partnera v energetike.

Ing. Jan Špringl
predseda predstavenstva NAFTA a.s.

Ing. Robert Bundil
člen predstavenstva NAFTA a.s.

Ing. Martin Bartošovič
Generálny riaditeľ NAFTA a.s.

Once again, there was evidence in 2018 that our storage facilities are pillars in safe and seamless deliveries of natural gas as we continued to provide traditional seasonal products, flexible storage services, and successfully tendered our own innovative storage products that are now a firm part of the company's portfolio.

We continued to increase safety and automation in our operating activities. Funds were invested especially in the installation of subsurface safety valves on underground gas reservoir wells, connecting safety valves to wells and moving the control center, as well as on upgrades to the control system. Reliable and safe operation has long been a priority and we continue to invest in it. We also worked intensively with our partners on projects to seek public support for innovative energy storage and energy consumption optimization projects.

In 2018, our unique rescue unit, the Main Mine Rescue Station, has established a partnership with Austrian rescuers. NAFTA signed last year a cooperation agreement with OMV Austria Exploration & Production GmbH to provide each other with support in the event of an emergency situation occurring in the future.

In exploration and production of hydrocarbons, standard operations were carried out according to an established schedule and we continued exploration projects both inside and outside Slovakia. Last year there was an interpretation of seismic data obtained through 3D seismic measurements, which NAFTA with a partner from Vermilion Energy Inc. received around the city of Trnava in 2017. Drilling projects were identified in the Trnava exploration area and preparations have begun for drilling projects in the next year. In eastern Slovakia, NAFTA successfully became

a holder of Beša, a new 770 square kilometers exploration area. Exploration continued in western Ukraine as part of a joint project with Cub Energy Inc. After the 3D seismic measurement of 118 square kilometers around Uzhgorod, went on a processing of inputs and permits for drilling and access roads, legislative authorizations (EIA) and preparation for drilling and exploration wells.

Besides the previously mentioned international cooperation, NAFTA intensively sought out other partnership opportunities outside Slovakia where we would utilize expert skills honed over many years of

experience in exploration and production of hydrocarbons and underground gas storage.

Year 2018 can be considered by us to have been a successful year in terms of operating activities and progressivity in foreign projects. Our sincere thanks goes to our employees for their professionalism and initiative. They are an important pillar in NAFTA's success with their constant development of knowledge and responsible approach. Despite the many challenges in the energy market, we are again this year pleased that NAFTA is continuing to defend its strong position as a strategic energy partner.

Ing. Jan Špringl
Chairman of Board of Directors of NAFTA a.s.

Ing. Robert Bundil
Member of Board of Directors of NAFTA a.s.

Ing. Martin Bartošovič
General Director of NAFTA a.s.

Shareholder structure and their shares
as of 31 december 2018

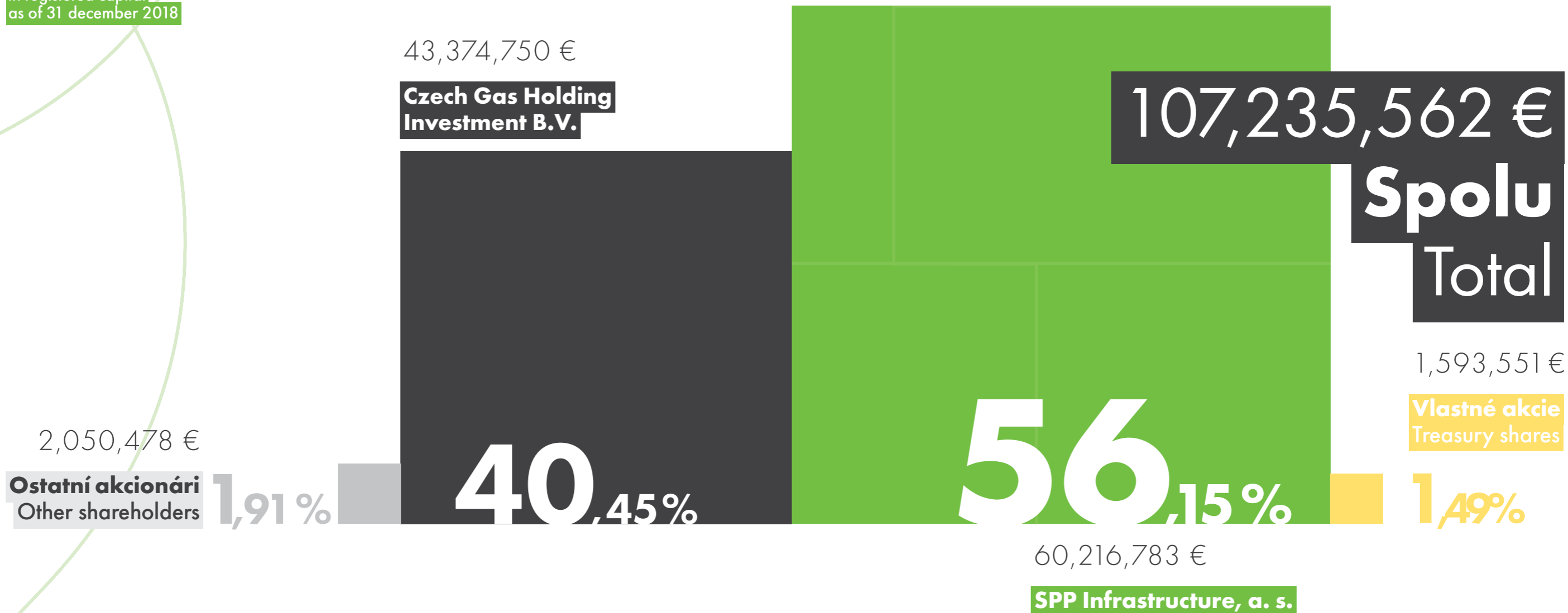


**Štruktúra akcionárov
a ich podiel na základnom
imaní k 31. decembru 2018**



Štruktúra akcionárov a ich podiel na základnom imaní k 31. decembru 2018

Shareholder structure and their shares in registered capital as of 31 december 2018



Company profile

12

Profil společnosti



Profil spoločnosti

NAFTA je medzinárodná spoločnosť s rozsiahlymi skúsenosťami v oblasti skladovania a budovania podzemných zásobníkov zemného plynu na Slovensku a zároveň slovenským lídrom v prieskume a ťažbe uhľovodíkov. Spoločnosť aktívne pôsobí v krajinách strednej Európy, a v súčasnosti je prítomná okrem Slovenska aj v Českej republike, Nemecku, Rakúsku a na Ukrajine. NAFTA vo viacerých krajinách prevádzkuje podzemné zásobníky s celkovou skladovacou kapacitou približne 60 TWh, čím sa stala 6. najväčším prevádzkovateľom zásobníkov plynu v Európe, realizuje prieskumné činnosti a zúčastňuje sa projektov na skladovanie energie z obnoviteľných zdrojov.

Company Profile

NAFTA is an international company with extensive experience in natural gas storage and underground facility development in Slovakia, and is also Slovakia's leader in exploration and production of hydrocarbons. The company is active in the countries of Central Europe, aside from Slovakia it also operates in the Czech Republic, Germany, Austria and Ukraine. NAFTA in several countries operates underground storage facilities with a total storage capacity of approximately 60 TWh, which makes NAFTA the 6th largest operator of natural gas storages in Europe, while exploring activities and participate in renewable energy storage projects.

NAFTA a.s.

SÍDLO

VOTRUBOVA 1
821 09 BRATISLAVA
SLOVENSKÁ REPUBLIKA

IČO

36 286 192

PRÁVNA FORMA

AKCIOVÁ SPOLOČNOSŤ

OBCHODNÝ REGISTER

OBCHODNÝ REGISTER OKRESNÉHO SÚDU
BRATISLAVA I, ODDIEL SA,
VLOŽKA Č.: 4837/B

REGISTERED OFFICE

VOTRUBOVA 1
821 09 BRATISLAVA
SLOVAK REPUBLIC

COMPANY REG. NO.

36 286 192

LEGAL FORM

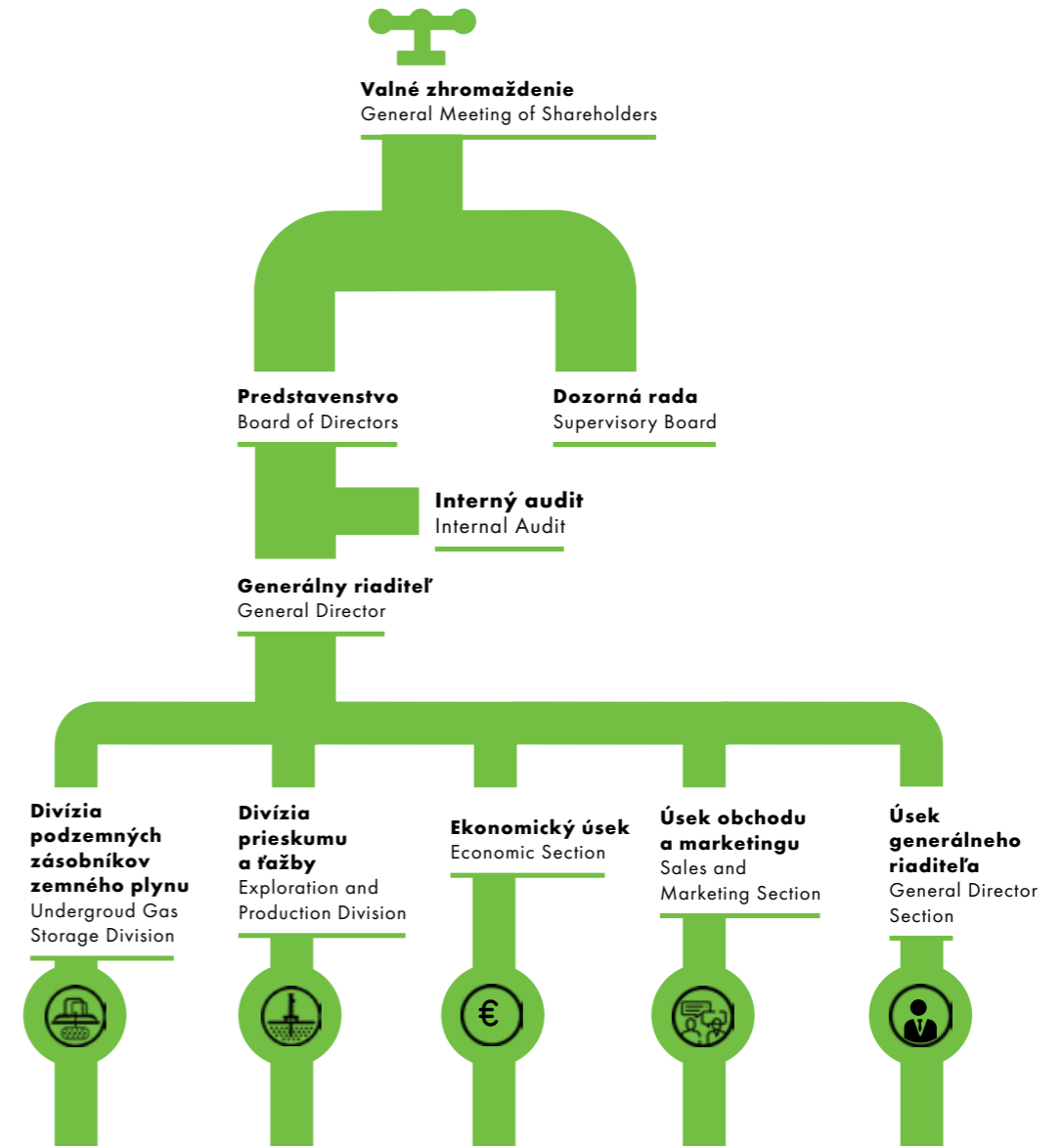
JOINT STOCK COMPANY

COMMERCIAL REGISTER

COMMERCIAL REGISTER OF THE BRATISLAVA I DISTRICT COURT, SECTION: SA,
INSERT NO.: 4837/B

Organizačná štruktúra NAFTA a.s. k 31. Decembru 2018

Organizational structure NAFTA a.s. as of 31 december 2018



Vrcholový manažment NAFTA a.s. k 31. Decembru 2018

NAFTA a.s. Top management as of 31 december 2018



Ing. Martin Bartošovič
GENERÁLNY RIADITEĽ
General Director



Ing. Ladislav Goryl
RIADITEĽ DIVÍZIE
PODZEMNÝCH
ZÁSOBNÍKOV ZEMNÉHO
PLYNU
Director of Underground
Gas Storage Division



**Ing. Jozef Levoča,
MBA**
RIADITEĽ DIVÍZIE
PRIESKUMU A ŤAŽBY
Director of Exploration and
Production Division

**Ing. Mgr. Ladislav
Barkoci**

RIADITEĽ ÚSEKU
OBCHODU
A MARKETINGU
Director of Sales
and Marketing Section



Ing. Szilárd Kása

RIADITEĽ
EKONOMICKÉHO ÚSEKU
Director of Economic
Section



Dozorná rada NAFTA a.s. k 31. Decembru 2018

NAFTA a.s. Supervisory
board as of 31 december
2018

JUDr. Daniel Křetínský
predseda
Chairman

Mgr. Pavel Horský
člen
Member

Mgr. Jan Střítešský
člen
Member

Ing. Daniel Kujan
člen
Member

Dušan Sajko
člen
Member

Ing. Drahomír Zajíček
člen
Member

Ing. Jozef Dermek
člen
Member

Gary Mazzotti
člen
Member

Predstavenstvo NAFTA a.s. k 31. Decembru 2018

NAFTA a.s. Board of directors as of 31 december 2018



Ing. Jan Špringl
PRESEDA
Chairman



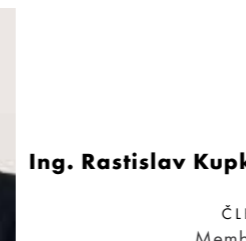
Ing. Ján Majerčík
PODPRESEDA
Vice-chairman



Ing. Robert Bundil
ČLEN
Member



**Ing. Bohumil
Kratochvíl**
ČLEN
Member



Ing. Rastislav Kupka
ČLEN
Member



Underground gas storage

18

Podzemné skladovanie zemného plynu



Podzemné skladovanie zemného plynu

Skladovanie zemného plynu v podzemných zásobníkoch je kľúčovou činnosťou spoločnosti NAFTA, ktorú rozvíja už viac ako 45 rokov. NAFTA je najväčším prevádzkovateľom zásobníkov na Slovensku a zároveň po úspešnej akvizícii v Nemecku aj šiestym najväčším prevádzkovateľom zásobníkov v Európe. Podzemné zásobníky sú strategickým nástrojom, ktorý zvyšuje energetickú bezpečnosť. Popri spoľahlivom naplnení požiadaviek klientov a minimalizovaní technických obmedzení je našou úlohou aj flexibilne reagovať na nové požiadavky trhu. Okrem tradičných sezónnych produktov sme poskytovali svojim klientom aj flexibilné skladovacie služby. Prostredníctvom tendrov sme úspešne predávali vlastné inovátné skladovacie produkty, ktoré sú dnes už pevnou súčasťou portfólia spoločnosti.

Prevažná časť plynu, ktorý bol v uplynulej ťažobnej sezóne dodaný do plynárenskej siete v prevádzke spoločnosti NAFTA, smerovala do

Underground gas storage

Storing natural gas in underground gas storage facilities has been among NAFTA's core businesses for more than 45 years. NAFTA is Slovakia's largest underground gas storage operator and the sixth largest operator in Europe. The underground storage facilities are a strategic tool that enhances Slovakia's energy security. Besides reliably meeting customer requirements and minimizing technical limitations, our role is to respond flexibly to new market demands. In addition to traditional seasonal products, our customers were provided with flexible storage services. We have successfully tendered our own innovative storage products, which are now a firm part of the company's portfolio.

A significant part of the natural gas supplied in the past production season to the gas network NAFTA operates was distributed within Slovakia and for the country's virtual trading point. NAFTA's reliable operation of underground storage facilities was one of the main factors that

slovenskej distribučnej siete alebo bola určená pre slovenský virtuálny obchodný bod. Spoľahlivé fungovanie podzemných zásobníkov NAFTA tak bolo hlavným faktorom, vďaka ktorému bolo možné zabezpečiť plynulé zásobovanie odberateľov plynu na Slovensku, a zároveň udržať primeranú výšku cien zemného plynu.

V uplynulom roku sme odolali mimoriadnej výzve, na prelome mesiacov február a marec, pre nezvyčajne chladné počasie, vzrástol dopyt po plyne. Aj v tomto období však dokázala NAFTA spoľahlivo plniť požiadavky klientov na intenzívne odťažovanie a opäť potvrdila svoju kľúčovú pozíciu nielen v rámci Slovenska ale aj v stredoeurópskom regióne.

Aj v roku 2018 sme realizovali investície do bezpečnosti a automatizácie, ktoré sú pre spoločnosť trvalou prioritou. Spolu s partnermi sme intenzívne pokračovali v projektoch a vyvíjali úsilie na získanie podpory z verejných zdrojov pre inovátné projekty v oblasti skladovania

allowed natural gas to be seamlessly supplied to customers in Slovakia, while keeping gas prices affordable.

Last year we withstood an extraordinary challenge at the end of February and early March when unusually cold weather caused demand for natural gas to rise. Nevertheless, even during this period NAFTA reliably met customer requirements for intensive production and again reaffirmed its key position not only in Slovakia, but also throughout Central Europe.

In 2018, NAFTA kept investing in safety and automation, which the company considers to be a perpetual priority. Together with our partners, we were intensively implementing projects, striving to obtain public support for innovative energy storage and optimization projects, where room exists for the company's extensive know-how to be fully utilized.

In our foreign activities, NAFTA continued its effort to establish itself in Germany. In early 2018, NAFTA signed an agreement with DEA Deutsche

energie a optimalizácie, v ktorých existuje priestor pre plnohodnotné využitie rozsiahleho know-how spoločnosti.

V rámci našich zahraničných aktivít sme pokračovali v snahe o etablovanie sa na nemeckom trhu. Na začiatku roka 2018 podpísala NAFTA so spoločnosťou DEA Deutsche Erdoel AG zmluvu o predaji podielov a o akvizícii podzemných zásobníkov Inzenham-West, Wolfersberg a Breitbrunn/Eggstätt v Bavorsku. Koncom uplynulého roka bola transakcia ukončená a stali sme sa prevádzkovateľom podzemných zásobníkov zemného plynu v Nemecku. Akvizíciu podzemných zásobníkov vnímame ako významnú strategickú investíciu a úspešný krok k rozšíreniu našich aktivít v oblasti podzemného skladovania zemného plynu na nemecký trh. →

Erdoel AG to purchase a stake and acquire the Inzenham-West, Wolfersberg and Breitbrunn/Eggstätt underground storage facilities in Bavaria.

The transaction was completed at the end of last year and NAFTA became the operator of underground storage facilities in Germany. The acquisition of underground storage facilities is seen as an important strategic investment and a successful step toward expanding our underground natural gas storage activities into Germany's market.

NAFTA's objective in all foreign activities is to utilize primarily our many years of experience in underground gas storage and in exploration and production of hydrocarbons, while continuing to expand its scope in these key activities. →



Pri všetkých zahraničných aktivitách je našim cieľom využiť predovšetkým dlhoročné odborné skúsenosti v oblasti podzemného skladovania zemného plynu či prieskumu a ťažby uhľovodíkov a naďalej rozširovať pôsobenie spoločnosti NAFTA v týchto kľúčových činnostiach.

V roku 2018 došlo k podpisu zmluvy aj so spoločnosťou OMV Austria Exploration & Production GmbH, ktorej predmetom je vzájomná podpora v prípade vzniku mimoriadnej situácie v budúcnosti. Naša jedinečná záchranná zložka, Hlavná banská záchranná služba (HBZS), tak nadviazala partnerstvo s rakúskymi záchranármi. V záujme zvýšenia efektivity pri odstraňovaní následkov mimoriadnych situácií sú obe spoločnosti pripravené si navzájom pomôcť vyčlenením svojej technológie alebo ľudských zdrojov.

Okrem spomínaných partnerstiev sa NAFTA v minulom roku pridala aj k vodíkovej iniciatíve, ktorej cieľom je maximalizovať potenciál vodíka

vyrobeného z obnoviteľných zdrojov. Vodík ako energonosič má potenciál pokryť nerovnomernosť výroby elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov, pričom jeho uskladnenie v podzemných zásobníkoch prinesie flexibilitu práve do oblastí obnoviteľných zdrojov elektrickej energie. Potenciál „obnoviteľného“ vodíka je nielen v jeho možnosti riešiť uskladnenie energie, ale aj v tom, že ide o udržateľný klimatický energonosič, ktorý je možné využiť v rôznych oblastiach – v doprave, energetike, priemysle a pod. Práve z týchto dôvodov sa očakáva, že obnoviteľný vodík by sa mohol stať v najbližších rokoch kľúčovým nástrojom pre globálnu dekarbonizáciu životného prostredia.

Spoločnosť NAFTA má záujem realizovať podobne významné projekty a nadväzovať medzinárodné spolupráce aj v budúcnosti a pokračovať tak v nastavenom trende rastu svojich kľúčových činností.

In 2018, an agreement was signed with OMV Austria Exploration & Production GmbH to provide each other with support in the event of an emergency situation, thereby establishing a partnership between our unique rescue unit, the Main Mine Rescue Station and Austrian rescuers. Both companies are ready to help each other by allocating their technology and human resources in order to increase efficiency in eliminating the consequences of any emergency.

Besides these partnerships, NAFTA last year also joined the hydrogen initiative, whose goal is to maximize the potential of hydrogen produced from renewable resources.

Hydrogen has the potential as an energy carrier to cover uneven production of renewable electricity, where storing hydrogen in underground

storage facilities will bring flexibility. The potential of “renewable” hydrogen is not just in addressing energy storage, but also because it is a sustainable climatic energy carrier that can be used in various areas like transport, energy generation, industry and more. Just for these reasons is it expected that renewable hydrogen could become in upcoming years the key resource for global decarbonization of the environment.

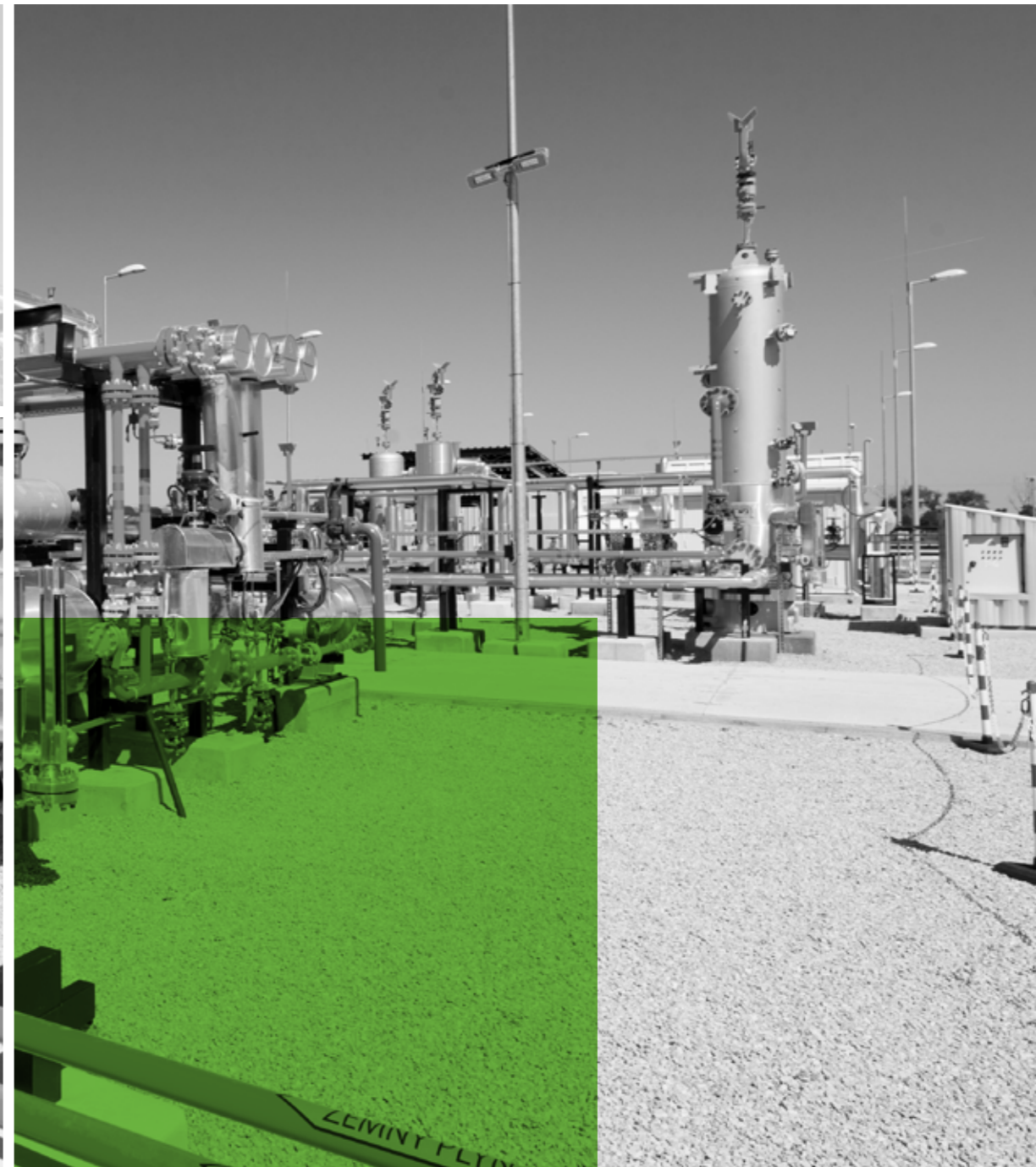
NAFTA is committed to implementing similarly significant projects and to further international co-operation in the future, while continuing the growth trend in its key activities.



Exploration and production of hydrocarbons

24

Prieskum a ťažba uhl'odovodíkov



Prieskum a ťažba Uhlodovodikov

Prieskum a ťažba uhľovodíkov spoločnosti NAFTA je založená na dlhohodobej tradícii siahajúcej až do roku 1913, kedy bolo na Záhorí objavené prvé ložisko ropy. Skúsenosti a geologické dáta získané počas niekoľkých desaťročí predstavujú významnú súčasť know-how našej spoločnosti a význame sa podieľajú na úspechu geologických a vrtných projektoch firmy. Vďaka týmto dlhoročným skúsenostiam vieme konkurovať na úrovni know-how nielen na domácom trhu, ale aj v zahraničí. Za úspešný začiatok našich zahraničných aktivít považujeme spoluprácu so spoločnosťou Cub Energy Inc. na západnej Ukrajine. V oblasti Užhorodu pokračujeme v spoločnom projekte a po vykonanom 3D seizmickom meraní na ploche 118 km² prebiehalo vybavenie vstupov a povolení na pozemky pre vrtné plochy a prístupové cesty, legislatívne povolenia (EIA) a príprava na realizáciu prieskumných vrtnov.

Exploration and production of hydrocarbons

NAFTA's exploration and production of hydrocarbons is based on a long tradition dating back to 1913, when crude oil was first discovered in Záhorie. The experience and geological data acquired over several decades are an important part of our company's know-how, and are important in the success of geological and drilling projects. Thanks to our many years of experience, our know-how is able to complete both in the domestic market and abroad.

We consider working with Cub Energy Inc. in western Ukraine to have been a successful launch of our foreign activities. We are continuing the joint project after having conducted 3D seismic measurement of 118 square kilometers around Uzhgorod. In 2018 a processing of inputs and permits for drilling and access roads, legislative authorizations (EIA) and preparation for drilling and exploration wells was carried out.

V roku 2018 prebehla interpretácia 3D seizmických dát z okolia mesta Trnava, získaných v roku 2017, kedy sme s partnerom zo skupiny Vermilion Energy Inc. zrealizovali 3D seizmické meranie na ploche 250 km². V prieskumnom území Trnava sme identifikovali vrtné prospekty a začali prípravu vrtných projektov na rok 2019. Zároveň sme rozšírili spoluprácu s partnerom do oblasti susediacej s týmto prieskumným územím a nadobudli sme nové prieskumné územie Topoľčany, o rozlohe 1190 km². Na východnom Slovensku sa nám podarilo získať nové prieskumné územie Beša, o rozlohe 770 km². Týmto krokom chceme overiť potenciál prieskumu a ťažby uhľovodíkov v ďalšej časti tohto regiónu. Na udržanie potenciálu zásob na západnom Slovensku sme realizovali 3 geologické opravy sond a na 1 sonde na východnom Slovensku sme realizovali otváрку obzoru bez použitia POS. V oblasti technických

In 2018, 3D seismic measurements taken around the city of Trnava the previous year were interpreted. These 3D seismic measurements were conducted over a 250 square kilometers area with a partner from Vermilion Energy Inc. Drilling projects were identified in the Trnava exploration area and preparations have begun for drilling projects in 2019. At the same time, there was enhanced cooperation with a partner in the area adjacent to this exploration area and NAFTA acquired the new 1190 square kilometers Topoľčany exploration area. In exploration conducted in eastern Slovakia, we managed to acquire the new 770 square kilometers Beša exploration area. By taking this step, NAFTA wishes to verify its potential for exploring and producing hydrocarbons in another part of this region.

podzemných opráv sond sme využili naše skúsenosti nielen na rozvoj vlastných aktivít, kde sme realizovali 26 opráv pre ťažobné a zásobníkové sondy, ale aj na externom trhu v rámci Slovenskej republiky a zahraničí v počte 26 opráv. Náš tím sa v roku 2018 zamerlal na obnovu strojného zariadenia. Upraili sme sa na generálnu opravu vrtnej súpravy BIR 8005 a montáž protipieskového filtra do ramena sond, čím ochraňujeme technológiu ťažby proti zapieskovaniu. Naša pozornosť je zameraná na životné prostredie a v roku 2018 prebiehali práce pri likvidácii strediska na západnom

To maintain the potential for reserves, NAFTA carried out three geological repairs of wells in western Slovakia and opened a horizon for another well in eastern Slovakia without workover. In the area of technical underground well repairs, we used our experience both to develop our own activities, repairing 26 production and storage wells, and to carry out another 26 repairs at external markets in Slovakia and abroad. Our team concentrated in 2018 on upgrading machinery, focusing on a general overhaul of the BIR 8005 drilling rig and installing an anti-sand

Slovensku. Realizácia týchto prác bude pokračovať i v roku 2019 sanáciami a biologickými rekultiváciami. NAFTA pristupuje zodpovedne aj k likvidácii majetku, ktorého životnosť a efektívne využívanie bolo ukončené a v minulom roku zlikvidovala celkom 19 sond. V uplynulom roku spoločnosť NAFTA úspešne vstúpila na ukrajinský trh s novou spoluprácou a má záujem hľadať aj ďalšie príležitosti na tomto resp. iných zahraničných trhov v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov.

V oblasti prieskumu na východnom Slovensku sa nám podarilo získať nové prieskumné územie Beša, o rozlohe 770 km². Týmto krokom chceme overiť potenciál prieskumu a ťažby uhľovodíkov v ďalšej časti tohto regiónu.

filter on the well arm to protect production technology against sand and dust. Our attention has been focused on the environment and in 2018 work was carried out to close the center in western Slovakia. NAFTA will continue in 2019 to clean up the site and biologically reclaim it. NAFTA is also meeting its responsibility to dispose of assets whose useful life and efficient use has ended and a total of 19 wells were closed down last year. It has also successfully entered Ukraine and is looking into more hydrocarbon exploration and production opportunities there and in other foreign markets.

Employment, education and corporate culture

28

Zamestnanosť, vzdelávanie a rozvoj firemnej kultúry



Zamestnanosť, vzdelávanie a rozvoj firemnej kultúry

Profesionálny výkon, tímová práca, iniciatíva, zodpovednosť a inovácie našich zamestnancov sú jedným z hlavných pilierov úspechu spoločnosti NAFTA. Naši zamestnanci zohrávajú významnú rolu pri dosahovaní cieľov a plnení strategických plánov. Majú kľúčové postavenie v rozvoji a ďalšom napredovaní našej spoločnosti. Preto sme aj v roku 2018 pokračovali v nastavenom trende ich profesionálneho rozvoja. Maximálnu pozornosť sme venovali ich odbornému rastu a osobnému rozvoju. Vzdelávacie aktivity sme realizovali s prihliadnutím na stratégiu spoločnosti a potrebu jednotlivých útvarov. Prostredníctvom podpory vzdelávania sme posilnili aktivity smerujúce k rozvoju firemnej kultúry. Vzdelávacích a rozvojových aktivít sa naši zamestnanci zúčastnili doma i v zahraničí. Aktívne sme participovali na rôznych tuzemských aj zahraničných konferenciách a fórach, kde sme svoje dlhoročné skúsenosti a odborné znalosti prezentovali špecialistom z odvetvia. Podporili

a usporiadali sme viaceré zamestnanecké podujatia za účelom budovania fungujúceho tímu.

Aj v roku 2018 mali zamestnanci príležitosť si rozšíriť svoje vedomosti z oblasti energetiky, plynárenstva, životného prostredia a z ďalších odvetví našej pôsobnosti prostredníctvom cyklu interných prednášok s názvom Naftárska univerzita.

Už niekoľko rokov úspešne podporujeme filantropické aktivity, ktoré v našej spoločnosti zahŕňajú darovanie krvi v rámci Naftárskej kvapky krvi, či aktívnu účasť na dobrovoľníckych podujatiach. Naši kolegovia sa aktívne zapojili do charitatívnych podujatí a zbierok. V rámci charitatívnej zbierky Naftári naftárom, ale nielen im... sme s podporou spoločnosti pomohli jednotlivcom či rodinám v riešení ich ťažkej životnej situácie.

Výnimočný pocit ľudskej spolupatričnosti mohli zamestnanci zažiť aj prostredníctvom projektu zameraného na pomoc a podporu komunít vo

Employment, education and corporate culture

Professional performance, teamwork, initiative, responsibility and innovation among our employees are some of the main pillars of NAFTA's success. They play an important role in meeting targets and fulfilling the company's strategic plans, and are in a key position in the company's development and further advancement. This is why NAFTA continued in 2018 to emphasize professional development, paying the utmost attention to professional growth and personal development. Education is provided while taking into account the company's strategy and the needs of individual divisions. Through educational support, NAFTA has stepped up its activities aimed at developing a corporate culture.

Our employees attended both educational and development activities inside and outside Slovakia. NAFTA actively participated in different domestic and foreign conferences and forums, presenting our long-term experience and expertise to industry specialists. It also promoted

and organized several employee teambuilding events.

In addition, employees had the opportunity during 2018 to expand their knowledge of energy, natural gas, the environment and the other sectors where NAFTA operates through Naftárska univerzita, which was a cycle of lectures and talks.

For the last several years, NAFTA has provided grants and support for philanthropic activities such as our blood drive as part of Naftárska kvapka krvi and our active participation in volunteer events. Our colleagues were also actively involved in charitable events and fundraisings. As part of our Naftári naftárom, ale nielen im... charitable fundraising drive, we with the company's support helped individuals and families resolve difficult life situations.

Employees could also experience the exceptional feeling of being part of the human experience through a project aimed at providing assistance and funding to local communities. They actively participated

svojom okolí. Aktívne sa zapojili a pomohli v dobrovoľníckych projektoch materských a základných škôl.

Neoddeliteľnou súčasťou našej firemnej kultúry je aj oceňovanie inovatívnych myšlienok, tímovej spolupráce či dlhoročnej práce pre spoločnosť NAFTA.

V nasledujúcom období je našim hlavným cieľom pokračovať v rozvíjaní ľudského i odborného potenciálu našich zamestnancov, implementovať a posilňovať aktivity smerujúce k naplneniu cieľov a stratégie spoločnosti. K 31. decembru 2018 pracovalo v spoločnosti NAFTA 587 zamestnancov.

last year in helping volunteers at nursery and primary schools.

An integral part of NAFTA's corporate culture is appreciating innovative ideas, teamwork and long-term service to NAFTA.

In the upcoming year, our main objective is to continue developing our employees' human and professional potential, implementing and strengthening activities aimed at meeting the company's targets and following its strategies. As at 31 December 2018, NAFTA employed 587 people.

K 31. decembru 2018 pracovalo v spoločnosti NAFTA 587 zamestnancov.



Corporate responsibility

32

Zodpovedné podnikanie



Zodpovedné podnikanie

Spoločnosť NAFTA uplatňuje zodpovedné podnikanie vo všetkých svojich aktivitách, ktoré vykonáva v súlade s platnými slovenskými aj európskymi legislatívnymi predpismi. Zodpovedné podnikanie tvorí neoddeliteľnú súčasť každodenného života spoločnosti. Našou prioritou je konať zodpovedne a chrániť zdravie všetkých, ktorí sa podieľajú na prevádzke spoločnosti. Svoju pozornosť venujeme prostrediu, miestnym komunitám a regiónom, v ktorých pôsobíme. Zvyšovanie bezpečnosti zariadení, bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov, dodávateľov a osôb žijúcich v okolí našich prevádzok sú pre spoločnosť NAFTA samozrejmosťou. Všetky naše aktivity realizujeme s rešpektom a starostlivosťou o životné prostredie a systematicky zvažujeme riziká s cieľom dosiahnuť trvalo udržateľný rozvoj.

V uplynulom roku sme v týchto oblastiach vykonali viacero významných investičných aktivít zameraných na bezpečnosť našich prevádzok

Corporate responsibility

NAFTA conducts itself responsibly in everything it does, operating in compliance with legislative requirements in Slovakia and Europe. Corporate responsibility is an integral part of the company's everyday life. Our priority is to act responsibly and protect the health of everybody involved in the company's operations. We pay attention to the environment and to the local communities and the regions where we operate. It goes without saying that we at NAFTA are increasing safety in facilities and occupational safety and health among employees, suppliers and those living near our operations. All our activities take place with respect and care for the environment and we are systematically assessing risks with the aim toward achieving sustainable development.

In the past year, a number of significant investments have been made in safety at our operations and in the automation of them. Safety sys-

tems have been installed at our underground gas storage wells and "Christmas trees" there have been rebuilt. Again, in 2018, took place training of mining rescuers in the presence of NAFTA's unique rescue unit, The Main Mine Rescue Station. NAFTA's own rescuers each year complete regular training exercises aimed at resolving various emergency situations, together with the Slovak Republic Fire and Rescue Service and volunteer fire brigades. Their readiness was again affirmed that year along with their ability to coordinate reliably with other rescue units in any critical situation. Attention was also given when NAFTA operations end to improving the environment through cleanups and biological reclamation. Last year a total 19 production wells were dismantled and a center in western Slovakia closed.

temy boli nainštalované na našich podzemných zásobníkoch zemného plynu či obnovili produkčné kríže. Aj v roku 2018 sa uskutočnilo cvičenie banských záchranárov za prítomnosti našej jedinečnej záchranej zložky – Hlavná banská záchranná stanica (HBZS). Banskí záchranári spoločnosti NAFTA každoročne absolvujú cvičenie likvidácie rôznych mimoriadnych situácií spolu Hasičským a záchranným zborom SR a prizvanými dobrovoľnými hasičskými zbormi. Aj v tomto roku potvrdili svoju pripravenosť a spoľahlivú koordináciu s ostatnými záchrannými zložkami pre prípad vzniku krízovej situácie. Pozornosť sme venovali aj zlepšovaniu životného prostredia sanáciami a biologickými rekultiváciami po ukončení našich aktivít. V uplynulom roku sme zlikvidovali celkom 19 ťažobných sond a prebiehala likvidácia strediska na západnom Slovensku.

tems have been installed at our underground gas storage wells and "Christmas trees" there have been rebuilt. Again, in 2018, took place training of mining rescuers in the presence of NAFTA's unique rescue unit, The Main Mine Rescue Station. NAFTA's own rescuers each year complete regular training exercises aimed at resolving various emergency situations, together with the Slovak Republic Fire and Rescue Service and volunteer fire brigades.

Their readiness was again affirmed that year along with their ability to coordinate reliably with other rescue units in any critical situation.

Attention was also given when NAFTA operations end to improving the environment through cleanups and biological reclamation. Last year a total 19 production wells were dismantled and a center in western Slovakia closed.

V roku 2018 sme nadviazali na získanú certifikáciu nezávislého certifikačného orgánu udržiavaním a zvyšovaním štandardov a úrovne riadenia činností podzemných opráv sond, vrtby a výskumu sond. Certifikácia v zmysle noriem ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 a OHSAS 18001:2007 zvýšila úroveň týchto činností v oblasti manažmentu kvality, environmentálnej oblasti, ako aj bezpečnosti a ochrany zdravia.

Týmito aktivitami spoločnosť NAFTA potvrdila ohľaduplný a spoľahlivý prístup k svojmu okoliu a aj v roku 2018 sme dokázali, že bezpečnosť prevádzok a zodpovednosť voči komunitám, v ktorých pôsobíme, patria medzi najvýznamnejšie priority našej spoločnosti.

In 2018, NAFTA was certified by an independent authority to be maintaining and improving standards and managing workover, drilling and slickline services. ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 and OHSAS 18001:2007 certifications came with the raising of the level of quality management, health and safety and environmental protection.

These activities confirmed NAFTA's thoughtful and reliable approach toward its environment and even in 2018 we demonstrated that our commitment to the safety of our operations and corporate social responsibility to the communities where we operate remain amongst the company's most important priorities.



Community activities

36

Verejnoprospešné
aktivity



Verejnoprospešné aktivity

Neoddeliteľnou súčasťou zodpovedného podnikania je podpora verejnoprospešných projektov. Naším dlhodobým záujmom je podpora komunit a oblastí, v ktorých pôsobíme. Svoju pozornosť sústreďujeme na verejnoprospešné projekty, v ktorých sme partnerom dôležitých aktivít v oblasti komunitného rozvoja a životného prostredia, vzdelávania a kultúry, zdravia, rodiny a športu. V priebehu roka 2018 NAFTA podporila množstvo projektov, ktoré prispeli k zlepšovaniu kvality života v záujmových lokalitách.

V rámci týchto projektov bolo našim cieľom opätovne podporiť rôzne obecné ale aj medzinárodné kultúrne, spoločenské a športové podujatia. Prispeli sme k organizácii obecných osláv či hudobných podujatí a už druhý rok sme sa stali partnerom medzinárodného bežeckého podujatia Medlenov chodník v Gbeloch.

V oblasti kultúrneho rozvoja sme sa podieľali na renovácii kultúrnych

pamiatok, podporili sme tradičné hodové slávnosti, kultúrne podujatia a festivaly. Naše sponzorské aktivity boli zamerané aj na komunitný a regionálny rozvoj renováciou obecných budov, kultúrnych domov a vzdelávacích inštitúcií v pôsobiacich regiónoch. Aj v roku 2018 sme prispeli k zvýšeniu bezpečnosti a kvality života občanov rekonštrukciou obecnej komunikácie, inštaláciou meračov rýchlosti či obnovou turistických a cyklistických trás.

NAFTA pravidelne sústreďuje svoju pozornosť na životné prostredie. Pri príležitosti Dňa Zeme sme sa zapojili do dobrovoľníckej aktivity v Plaveckom Štvrtku. Finančnou podporou a aktívnou pomocou našich zamestnancov sme prispeli k čisteniu lesov v okolí futbalového štadióna. Ďalšou kľúčovou oblasťou záujmu je podpora vzdelávania. Po úspešných ročníkoch pokračovala NAFTA v roku 2018 projektom Detská naftárska univerzita. Naši zamestnanci navštívili 9. ročníky vybraných základných

škôl a ich žiakov privítali aj v priestoroch nášho Centrálného areálu v Gajaroch. Cieľom projektu je informovať mladých ľudí o našom geologickom bohatstve, nakoľko ťažba uhľovodíkov a skladovanie zemného plynu sú dlhodobou súčasťou priemyslu Záhoria. Zároveň sme týmto spôsobom chceli žiakov motivovať pri výbere ďalšieho vzdelávania a budúceho zamestnania v tomto odvetví.

V rámci zodpovedného podnikania vnímame podporu verejnoprospešných aktivít za veľmi významnú súčasť našej činnosti a v pomoci rozvoja dôležitých činností máme záujem pokračovať aj naďalej.

Slovakia's geological wealth, as production of hydrocarbons and underground gas storage are a long-term component in the economy of the Záhoria region. In this way, we also wish to motivate students to pursue further education and future employment in these sectors.

We believe supporting community activities to be a very critical part of NAFTA's corporate responsibility and we intend to continue pursuing further development of these important activities.

Community activities

An integral part of our corporate responsibility is support for community projects. Our long-term interest is to provide it to the communities and areas where NAFTA operates. Our attention is concentrated on community projects where we are a partner in a number of significant community development activities as well as in environmental initiatives, while contributing in education, culture, health, family and sports. During 2018, NAFTA provided grants to a number of projects that are contributing toward improvements in the quality of life at areas of interest.

We aim in these projects to reaffirm our commitment to different municipal activities as well as to international cultural, social and sporting events. NAFTA contributed toward organizing municipal celebrations and music events, and for the second year, we partnered the Medlenov chodník international running event in Gbely.

In cultural development, NAFTA shared in the renovation of cultural monuments and also sponsored traditional feasts, cultural events and festivals.

Our sponsorships were also directed toward community and regional development projects, renovating municipal buildings, cultural centers and educational institutions in the regions where NAFTA has its operations. We also contributed in 2018 toward increasing safety and quality of life for residents through reconstruction of a public road, installation of speed detectors and upgrading of hiking and cycling trails.

NAFTA regularly concentrates its attention on the environment. On Earth Day, we joined volunteers in activities at Plavecký Štvrtok. With the financial support and active help of our employees, we helped clean up the forests around the football stadium.

Another key area of interest is supporting education. After seeing success in previous years, NAFTA continued with Detská naftárska univerzita in 2018. Our employees visited 9th year classes at selected primary schools and also welcomed students from these schools to our Central Station in Gajary. The project aims to provide information to young people about

Aj v roku 2018 sme prispeli k zvýšeniu bezpečnosti a kvality života občanov rekonštrukciou obecnej komunikácie, inštaláciou meračov rýchlosti či obnovou turistických a cyklistických trás.

Report on the company's
business activities

40

Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti



Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2018 a 2017 podľa individuálnych finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ

**Skrátené individuálne súvahy
k 31. decembru 2018 a k 31. decembru 2017 (v tis. EUR):**

	2018	2017
AKTÍVA	577 349	540 411
DLHODOBÉ AKTÍVA	392 823	500 583
BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA	211 084	216 258
NEHMOTNÝ MAJETOK A INÉ AKTÍVA	9 377	9 801
INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH A V SPOLOČNOM PODNIKU A INVESTÍCIE K DISPOZÍCII NA PREDAJ	39 730	39 728
ODLOŽENÁ DAŇOVÁ POHĽADÁVKA	8 536	9 080
DLHODOBÉ ÚVERY POSKYTNUTÉ	124 096	225 716

Development of Assets and Results of Operations of NAFTA a. s. for the Year ended 31 December 2018 and 2017 under Separate Financial Statements presented in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU

**Summarised Separate Balance Sheets as of 31 December 2018
& 31 December 2017 (Thousands of EUR):**

	2018	2017
TOTAL ASSETS	577 349	540 411
NON-CURRENT ASSETS	392 823	500 583
PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT	211 084	216 258
INTANGIBLE AND OTHER ASSETS	9 377	9 801
INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND A JOINT VENTURE AND AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS	39 730	39 728
DEFERRED TAX ASSET	8 536	9 080
LONG-TERM LOANS PROVIDED	124 096	225 716

	2018	2017
OBEŽNÉ AKTÍVA	184 526	39 828
ZÁSoby	7 887	6 618
POHLADÁVKY Z OBCHOD. STYKU A OST. POHLADÁVKY	7 321	9 412
DAŇOVÉ POHLADÁVKY	-	-
FINANČNÉ POHLADÁVKY	155 851	14 568
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY	13 467	9 230
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	577 349	540 411
VLASTNÉ IMANIE	192 015	198 786
ZÁKLADNÉ IMANIE A VLASTNÉ AKCIE	102 490	102 490
OSTATNÉ KAPITÁLOVÉ FONDY	21 447	21 447
REZERVA ZO ZABEZPEČOVACÍCH DERIVÁTOV A OST.	(1 779)	(1 285)
ZISK MINULÝCH ROKOV	1 482	1 426
ZISK BEŽNÉHO ROKA	-	74 708
ZÁVÄZKY	385 334	341 625
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY	92 415	265 279
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY	292 919	76 346

	2018	2017
CURRENT ASSETS	184 526	39 828
INVENTORIES	7 887	6 618
TRADE AND OTHER RECEIVABLES	7 321	9 412
INCOME TAX ASSETS	-	-
FINANCIAL RECEIVABLES	155 851	14 568
CASH AND CASH EQUIVALENTS	13 467	9 230
EQUITY AND LIABILITIES	577 349	540 411
EQUITY	192 015	198 786
REGISTERED CAPITAL AND TREASURY SHARES	102 490	102 490
OTHER CAPITAL FUNDS	21 447	21 447
HEDGING DERIVATIVES RESERVE AO	(1 779)	(1 285)
PROFIT FROM PREVIOUS YEARS	1 482	1 426
PROFIT FOR THE CURRENT YEAR	-	74 708
LIABILITIES	385 334	341 625
NON-CURRENT LIABILITIES	92 415	265 279
CURRENT LIABILITIES	292 919	76 346

**Skrátené individuálne výkazy ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2018 a 2017 (v tis. EUR):**

	2018	2017
VÝNOSY	150 878	155 263
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY	(56 724)	(50 431)
ZISK PRED ÚROKMI A ZDANENÍM	94 154	104 832
FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY)	(752)	(2 514)
ZISK PRED ZDANENÍM	93 402	102 318
DAŇ Z PRÍJMOV	(25 027)	(27 610)
ČISTÝ ZISK	68 375	74 708

**Summarised Separate Statements of Profit & Loss for the year
ended 31 December 2018 and 2017 (Thousands of EUR):**

	2018	2017
REVENUES	150 878	155 263
OPERATING EXPENSES	(56 724)	(50 431)
PROFIT BEFORE INTERESTS AND TAXES	94 154	104 832
FINANCIAL INCOME/(EXPENSES)	(752)	(2 514)
PROFIT BEFORE INCOME TAXES	93 402	102 318
INCOME TAXES	(25 027)	(27 610)
NET PROFIT	68 375	74 708

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2018 a 2017 podľa konsolidovaných finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ

Development of Assets and Results of Operations of NAFTA a. s. for the Year ended 31 December 2018 and 2017 under Consolidated Financial Statements presented in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU

**Skrátené konsolidované súvahy
k 31. decembru 2018 a k 31. decembru 2017 (v tis. EUR):**

	2018	2017
AKTÍVA	701 744	549 319
DLHODOBÉ AKTÍVA	458 484	509 037
BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA	391 216	216 263
NEHMOTNÝ MAJETOK A INÉ AKTÍVA	9 387	9 802
INVESTÍCIE V SPOLOČNÝCH PODNIKoch	48 598	47 432
FINANČNÝ MAJETOK K DISPOZÍCII NA PREDAJ	747	744
ODLOŽENÁ DAŇOVÁ POHĽADÁVKA	8 536	9 080
DLHODOBÉ ÚVERY POSKYTNUTÉ	-	225 716

**Summarised Consolidated Balance Sheets as of 31 December
2018 and 31 December 2017 (Thousands of EUR):**

	2018	2017
TOTAL ASSETS	701 744	549 319
NON-CURRENT ASSETS	458 484	509 037
PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT	391 216	216 263
INTANGIBLE AND OTHER ASSETS	9 387	9 802
INVESTMENTS IN JOINT VENTURES	48 598	47 432
AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS	747	744
DEFERRED TAX ASSET	8 536	9 080
LONG-TERM LOANS PROVIDED	-	225 716

	2018	2017
OBEŽNÉ AKTÍVA	243 260	40 282
ZÁSoby	8 866	6 618
POHLADÁVKY Z OBCHOD. STYKU A OST. POHLADÁVKY	16 285	9 419
DAŇOVÉ POHLADÁVKY	-	-
FINANČNÉ POHLADÁVKY	155 851	14 568
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY	62 258	9 677
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	701 744	549 319
VLASTNÉ IMANIE	207 417	207 520
ZÁKLADNÉ IMANIE A VLASTNÉ AKCIE	102 490	102 490
OSTATNÉ KAPITÁLOVÉ FONDY	21 447	21 447
REZERVA ZO ZABEZPEČOVACÍCH DERIVÁTOV A OST.	(1 779)	(1 285)
ZISK MINULÝCH ROKOV	10 176	12 340
ZISK BEŽNÉHO ROKA	75 083	72 528
ZÁVÄZKY	494 327	341 799
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY	183 388	265 279
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY	310 939	76 520

	2018	2017
CURRENT ASSETS	243 260	40 282
INVENTORIES	8 866	6 618
TRADE AND OTHER RECEIVABLES	16 285	9 419
INCOME TAX ASSETS	-	-
FINANCIAL RECEIVABLES	155 851	14 568
CASH AND CASH EQUIVALENTS	62 258	9 677
EQUITY AND LIABILITIES	701 744	549 319
EQUITY	207 417	207 520
REGISTERED CAPITAL AND TREASURY SHARES	102 490	102 490
OTHER CAPITAL FUNDS	21 447	21 447
HEDGING DERIVATIVES RESERVE AO	(1 779)	(1 285)
PROFIT FROM PREVIOUS YEARS	10 176	12 340
PROFIT FOR THE CURRENT YEAR	75 083	72 528
LIABILITIES	494 327	341 799
NON-CURRENT LIABILITIES	183 388	265 279
CURRENT LIABILITIES	310 939	76 520

**Skrátené konsolidované výkazy ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2018 a 2017 (v tis. EUR):**

	2018	2017
VÝNOSY	151 503	155 991
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY	(57 433)	(51 054)
ZISK PRED ÚROKMI A ZDANENÍM	94 070	104 937
FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY)	6 816	(4 885)
ZISK PRED ZDANENÍM	100 886	100 052
DAŇ Z PRÍJMOV	(25 803)	(27 524)
ZISK PO ZDANENÍ	75 083	72 528
prípadajúci na:		
AKCIONÁROV SPOLOČNOSTI NAFTA	75 083	72 528
MENŠINOVÉ PODIELY OST. VLASTNÍKOV DCÉR. SPOL.	-	-

**Summarised Consolidated Statements of Profit & Loss for the
year ended 31 December 2018 and 2017 (Thousands of EUR):**

	2018	2017
REVENUES	151 503	155 991
OPERATING EXPENSES	(57 433)	(51 054)
PROFIT BEFORE INTERESTS AND TAXES	94 070	104 937
FINANCIAL INCOME/(EXPENSES)	6 816	(4 885)
PROFIT BEFORE INCOME TAXES	100 886	100 052
INCOME TAXES	(25 803)	(27 524)
PROFIT AFTER TAXATION	75 083	72 528
attributable to:		
SHAREHOLDERS OF NAFTA	75 083	72 528
MINOR. INTERESTS OF OTHER OWNERS OF SUBSIDIARIES	-	-

NAFTA's prospects

54

Perspektívy spoločnosti NAFTA



Perspektívy spoločnosti NAFTA

V roku 2018 spoločnosť NAFTA opäť potvrdila svoju pozíciu lídra v podzemnom skladovaní zemného plynu na Slovensku a v prieskume a ťažbe uhľovodíkov na našom území. Na základe spoľahlivej prevádzkovej činnosti, napredovania projektov spolupráce, ako aj finančných výsledkov hodnotíme rok 2018 ako úspešný.

Progresivitu v zahraničných aktivitách vnímame ako úspešný krok v našej plánovanej stratégii rozvoja a veríme, že vďaka dlhoročným skúsenostiam a vysokokvalifikovaným tímom odborníkov má NAFTA vynikajúce predpoklady byť aj naďalej spoľahlivým partnerom pre spoločnosti z rôznych kútov sveta. V nastavenom trende budeme pokračovať aj v roku 2019. Nadviážeme na skúmanie a identifikáciu

vhodných projektov, či už v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov, alebo v podzemnom skladovaní zemného plynu, pri ktorých by mohla NAFTA efektívne zúžitkovať svoje komplexné know-how.

Plánujeme naďalej spoľahlivo plniť požiadavky klientov s minimalizáciou technických a obchodných obmedzení, flexibilne reagovať na zmeny požiadaviek trhu s cieľom tradične obhájiť pozíciu medzinárodného a flexibilného účastníka energetického trhu aj v ďalších rokoch. Spoľahlivá a bezpečná prevádzka našich zariadení bude stále pre spoločnosť trvalou prioritou. V oblasti podzemného skladovania zemného plynu budeme v nasledujúcom období pokračovať vo významných investíciách zamera-

involving in exploration and production of hydrocarbons or underground gas storage where NAFTA could effectively

utilize its comprehensive know-how.

NAFTA continues to reliably meet customer requirements while minimizing technical, business constraints and flexibly responding to changes in market requirements as it seeks to traditionally defend its position as an international and flexible player in the energy market in the years to come. Reliable, safe operation of our facilities will remain a permanent priority for our company. In underground gas storage, NAFTA will continue next year to make significant investments into improving safety and both modernizing and automating our operations. In 2019, we will

Spoločnosť a bezpečná prevádzka našich zariadení bude stále pre spoločnosť trvalou prioritou

NAFTA's prospects

In 2018, NAFTA reaffirmed its leadership in underground gas storage and in exploration and production of hydrocarbons within Slovakia. Year 2018 can be considered to have been a successful year based on reliable operations, progress in collaborative projects and the financial results reported.

The progress in NAFTA's foreign activities is seen as a successful step forward in our planned development strategy and we believe that our many years of experience and highly qualified team of experts give NAFTA excellent potential to remain a reliable partner for companies operating all over the world. This trend is set to continue again in 2019. We will be searching and identifying appropriate projects

ných na zvyšovanie bezpečnosti, modernizáciu či automatizáciu našich prevádzok. V roku 2019 veríme v úspešnú integráciu projektu nadobudnutých podzemných zásobníkov zemného plynu Inzenham – West, Wolfersberg a Breitbrunn/Eggstätt v Bavorsku so skladovacou kapacitou 1,8 mld. m³. Na území Nemecka plánujeme rozširovať našu kľúčovú činnosť prevádzkovania podzemných zásobníkov.

V oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov budeme pokračovať v efektívnej ťažbe na existujúcich strediskách. V roku 2019 pripravujeme realizáciu nových prieskumných vrtoch na Slovensku v okolí Trnavy a za hranicami v oblasti Užhorodu. V nasledujúcom roku sa zameriame na overenie potenciálu prieskumu a ťažby uhľovodíkov na novozískaných prieskumných územiach. Taktiež plánujeme pokračovať so sanáciami a biologickými rekultiváciami životného prostredia po ukončení našich aktivít. V súvislosti s ďalším úspešným vstupom na ukrajinský trh

be successfully integrating the acquired Inzenham – West, Wolfersberg and Breitbrunn/Eggstätt underground gas storage facilities in Bavaria, adding 1.8 billion cubic meters to our storage capacity. In Germany, we are planning to expand our core business of operating underground storage facilities.

In exploration and production of hydrocarbons, the company will continue efficient production at existing centers. NAFTA is preparing in 2019 to open new exploration wells in Slovakia near Trnava and also across the border around Uzhgorod. In the upcoming year, we will be focusing on verifying the potential in exploration and production of hydrocarbons at our newly-acquired exploration areas. Likewise, we are planning to continue cleanup and biological reclamation of the environment around sites NAFTA has closed. In connection with our further successful

plánujeme ako technický operátor rozvíjať projekt prieskumu a ťažby zemného plynu na východe Ukrajiny.

Aj v roku 2019 ostaneme pri uplatňovaní princípov zodpovedného podnikania v prístupe ku komunitám a v oblastiach, kde pôsobíme. Naďalej plánujeme podporovať verejnoprospešné projekty, ktoré pomôžu k zlepšeniu života v týchto lokalitách.

Profesionalitu a zodpovednosť budeme aplikovať vo všetkých oblastiach našej činnosti, aby sme aj v nasledujúcich rokoch potvrdili svoju pozíciu lídra v podzemnom skladovaní zemného plynu a prieskume a ťažbe uhľovodíkov v našom regióne. Veríme, že vďaka technologickému vývoju našich zariadení a iniciatíve zamestnancov budeme úspešní tak na Slovensku, ako aj v zahraničí. Popri tom má NAFTA v najbližšej budúcnosti vynikajúce predpoklady stať sa rastúcou medzinárodnou spoločnosťou.

entry into the Ukrainian market, NAFTA will be exploring and producing natural gas in eastern Ukraine as the technical operator in this project. Also in 2019, NAFTA will continue to be a socially responsible corporation in the communities where it operates. We are looking to sponsor community projects to help raise the quality of life at these locations.

NAFTA will continue to work professionally and responsibly in all areas of our activities in order to sustain in future years our position as a leader in underground gas storage and in exploration and production of hydrocarbons in our country. We believe that the technological advances the company is making at our facilities and the initiatives taken by employees will be successful both inside and outside Slovakia. In addition, NAFTA is well placed to be a growing international company in the near future.



Správa o plnení opatrení prijatých v programe súladu za rok 2018

Program súladu je interný predpis prevádzkovateľa zásobníka, ktorý implementuje pravidlá na zabezpečenie nediskriminačného správania prevádzkovateľa zásobníka obsiahnuté v zákone č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011 z 25. októbra 2011 o integrite a transparentnosti veľkoobchodného trhu s energiou („REMIT“), vo vykonávanom Nariadení Komisie (EÚ) č.1348/2014 zo 17. decembra 2014 o oznamovaní údajov, ktorým sa vykonáva článok 8 ods. 2 a 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011 o integrite a transparentnosti veľkoobchodného trhu s energiou („vykonávacie nariadenie k REMIT“), GGPSSO (Guidelines of Good Practice of Storage System Operators) a v ostatnej príslušnej legislatíve.

Dokument Program súladu obsahuje nasledovné pravidlá:

- a Pravidlá na predchádzanie nedovoleného správania
- b Pravidlá zverejňovania dôverných informácií
- c Pravidlá oznamovania informácií o zásobníku
- d Pravidlá poskytovania uskladňovacích služieb
- e Pravidlá pre zabezpečenie transparentnosti
- f Pravidlá pre zabezpečenie nediskriminácie.

Tvorbu Programu súladu a jeho aktualizáciu na základe zmien majúcich vplyv na jeho obsah (najmä legislatívnych zmien) alebo na základe zistení kontroly plnenia Programu súladu zabezpečuje Manažér programu súladu. Vyhodnotenie a kontrolu plnenia Programu súladu vykonáva v súlade s procesom interného auditu Interný audítor.

V kontrolovanom období od 1.1.2018 do 31.12.2018 neboli zistené žiadne závažné porušenia týkajúce sa plnenia Programu súladu prevádzkovateľa zásobníka.



Petra Jordanová
INTERNÝ AUDÍTOR



Lucia Slovákova
MANAŽÉR PROGRAMU SÚLADU

Report on implementation of Compliance program for year 2018

The Compliance Program is an internal regulation of the storage system operator (SSO), which has implemented rules to ensure its nondiscriminatory behavior contained in Act No. 251/2012 Coll. on energy and on the amendment of certain laws, Regulation (EU) No 1227/2011 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 on wholesale energy market integrity and transparency ("REMIT"), in Commission Implementing Regulation (EU) No 1348/2014 of 17 December 2014 on data reporting implementing Article 8 (2) and Article 8(6) of Regulation (EU) No 1227/2011 of the European Parliament and of the Council on wholesale energy market integrity and transparency ("REMIT Implementing Regulation"), GGPSSO (Guidelines of Good Practice of Storage System Operators) and other relevant legislation.

Dokument Program súladu obsahuje nasledovné pravidlá:

- a Rules to prevent illegal behavior
- b Rules for disclosure of confidential information
- c Rules for storage facility reporting
- d Rules for providing storage services
- e Rules for ensuring transparency
- f Rules for guaranteeing non-discrimination

The creation of the Compliance Program and its updating based on changes with impact on its content (particularly legislative amendments) and/or findings from controls is provided by the Compliance Program Manager. Compliance Program assessments and controls are provided by the Internal Auditor in accordance with the internal audit process.

No serious violations of the storage system operator's Compliance Program were identified in the period running from 1 January 2018 to 31 December 2018.



Petra Jordanová
INTERNAL AUDITOR



Lucia Slovákova
COMPLIANCE PROGRAM MANAGER